

## SONOREX SUPER RK 510 / H

Hochleistungs-Ultraschallbäder  
für die Reinigung oder Probenbehandlung  
in wässrigen Flüssigkeiten

High-power ultrasonic baths  
for cleaning or sample treatment  
in aqueous fluids

Cuves à ultrasons de haute puissance  
pour le nettoyage ou le traitement des échantillons  
dans solutions aqueuses
















RK 510





RK 510 H

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>SONOREX SUPER RK 510</b><br/>Bestell-Nr.<br/>327 - 230 V EU-Stecker CEE 7/7<br/>327-GB - 230 V GB-Stecker BS 1363<br/>327-CH - 230 V CH-Stecker SEV 1011: T12<br/>327-1 - 115 V US-Stecker NEMA 5-15</p>  | <p><b>SONOREX SUPER RK 510</b><br/>Code No.<br/>327 - 230 V EU plug CEE 7/7<br/>327-GB - 230 V GB plug BS 1363<br/>327-CH - 230 V CH plug SEV 1011: T12<br/>327-1 - 115 V US plug NEMA 5-15</p>   | <p><b>SONOREX SUPER RK 510</b><br/>N° réf.<br/>327 - 230 V EU fiche CEE 7/7<br/>327-GB - 230 V GB fiche BS 1363<br/>327-CH - 230 V CH fiche SEV 1011: T12<br/>327-1 - 115 V US fiche NEMA 5-15</p>   |
| <p><b>SONOREX SUPER RK 510 H</b><br/>Bestell-Nr.<br/>321 - 230 V EU-Stecker CEE 7/7<br/>321-GB - 230 V GB-Stecker BS 1363<br/>321-CH - 230 V CH-Stecker SEV 1011: T12<br/>321-1 - 115 V US-Stecker NEMA 5-15</p>  | <p><b>SONOREX SUPER RK 510 H</b><br/>Code No.<br/>321 - 230 V EU plug CEE 7/7<br/>321-GB - 230 V GB plug BS 1363<br/>321-CH - 230 V CH plug SEV 1011: T12<br/>321-1 - 115 V US plug NEMA 5-15</p>   | <p><b>SONOREX SUPER RK 510 H</b><br/>N° réf.<br/>321 - 230 V EU fiche CEE 7/7<br/>321-GB - 230 V GB fiche BS 1363<br/>321-CH - 230 V CH fiche SEV 1011: T12<br/>321-1 - 115 V US fiche NEMA 5-15</p>   |
| <p><b>Schwingwanne</b><br/>Innenmaße:<br/>300 x 240 x 150 mm, L x B x T<br/>Inhalt: 9,7 Liter<br/>Arbeitsinhalt: 6,6 Liter<br/>Füllstandsmarkierung<br/>Wannenmaterial:<br/>Edelstahl 1.4301<br/>Ablauf: Kugelhahn G ½, Seite links</p>   | <p><b>Oscillating tank</b><br/>Internal dimensions:<br/>300 x 240 x 150 mm, l x w x d<br/>Capacity: 9.7 litres<br/>Operating volume: 6.6 litres<br/>Filling level mark<br/>Tank material:<br/>stainless steel AISI 304<br/>Outlet: ball valve G ½, left side</p>  | <p><b>Cuve oscillante</b><br/>Dimensions intérieures:<br/>300 x 240 x 150 mm, L x l x P<br/>Capacité: 9,7 litres<br/>Capacité de travail: 6,6 litres<br/>Marque de remplissage<br/>Matériau de la cuve:<br/>acier inox AISI 304<br/>Écoulement: robinet à bille G ½, côté gauche</p>   |
| <p><b>Ultraschall</b><br/>Ultraschall-Spitzenleistung: 640 W<br/>entspricht 4-facher Ultraschall-Nennleistung<br/>Ultraschall-Nennleistung: 160 W<br/>Ultraschallfrequenz: 35 kHz<br/>Pulsfunktion<br/>Sweep<br/>Schwingsysteme: 4<br/>Bedienung: Drehgriff<br/>Zeiteinstellung:<br/>▪ 1–15 min, ± 5 %<br/>▪ Dauerbetrieb (∞)</p> | <p><b>Ultrasound</b><br/>Ultrasonic peak power: 640 W<br/>corresponds to 4 times ultrasonic nominal power<br/>Ultrasonic nominal power: 160 W<br/>Ultrasonic frequency: 35 kHz<br/>Pulse function<br/>Sweep<br/>Oscillating systems: 4<br/>Control: turning knob<br/>Time setting:<br/>▪ 1–15 min, ± 5 %<br/>▪ Continuous operation (∞)</p> | <p><b>Ultrason</b><br/>Puissance de pointe des ultrasons: 640 W<br/>correspond à 4 fois supérieure puissance nominale des ultrasons<br/>Puissance nominale des ultrasons: 160 W<br/>Fréquence des ultrasons: 35 kHz<br/>Fonction d'impulsion<br/>Sweep<br/>Systèmes oscillants: 4<br/>Commande: bouton tournant<br/>Réglage de la durée:<br/>▪ 1–15 mn, ± 5 %<br/>▪ Fonctionnement continu (∞)</p> |

| Temperierung – RK 510 H  | Temperature control – RK 510 H  | Réglage de température – RK 510 H  |
|--|---|--|
| Einstellbarer Temperaturbereich: 30 – 80 °C  | Adjustable temperature range: 30 – 80 °C  | Plage de température réglable: 30 à 80 °C  |
| Heizleistung: 400 W  | Heating power: 400 W  | Puissance de chauffage: 400 W  |
| Trockenlaufschutz der Heizung  | Dry run protection of heating   | Protection contre le fonctionnement à sec du chauffage   |
| Gehäuse  | Housing   | Boîtier  |
| Außenmaße:<br>(ohne Griffe und Kugelhahn)<br>350 x 265 x 300 mm, L x B x H   | External dimensions:<br>(without handles and ball valve)<br>350 x 265 x 300 mm, l x w x h   | Dimensions extérieures:<br>(sans poignées et robinet à bille)<br>350 x 265 x 300 mm, L x l x H                                     |
| Gehäusematerial:<br>Edelstahl 1.4301   | Housing material:<br>stainless steel AISI 304   | Matériau du boîtier:<br>acier inox AISI 304  |
| Griffe: an den Seiten  | Handles: on sides   | Poignées: en cotés   |
| Schutzgrad: IP 32  | Degree of protection: IP 32   | Indice de protection: IP 32  |
| Stromversorgung  | Power supply  | Alimentation électrique  |
| Betriebsspannung: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz<br>alternativ 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz  | Mains supply: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz<br>alternatively 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz  | Tension de service: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz<br>alternative 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz   |
| Stromaufnahme:<br>RK 510: 230 V – 0,7 A; 115 V – 1,4 A<br>RK 510 H: 230 V – 2,5 A; 115 V – 4,9 A                                 | Current consumption:<br>RK 510: 230 V – 0.7 A; 115 V – 1.4 A<br>RK 510 H: 230 V – 2.5 A; 115 V – 4.9 A  | Consommation de courant:<br>RK 510: 230 V – 0,7 A; 115 V – 1,4 A<br>RK 510 H: 230 V – 2,5 A; 115 V – 4,9 A                         |
| Ableitstrom: < 3,5 mA  | Leakage current: < 3.5 mA   | Courant de fuite: < 3,5 mA   |
| Netzkabel: fest am Gerät, 2 m  | Mains cable: fixed on the device, 2 m   | Câble d'alimentation: fixée sur le dispositif, 2 m   |
| Schutzklasse: I  | Protection class: I   | Classe de protection: I  |
| Aufstellungsbedingungen  | Environmental conditions  | Conditions d'installation  |
| Zulässige Umgebungstemperatur: 5 – 40 °C   | Permissible ambient temperature: 5 – 40 °C  | Température ambiante autorisée: 5 à 40 °C  |
| Zulässige relative Feuchte bis 31 °C: 80 %   | Permissible relative humidity to 31 °C: 80 %  | Humidité relative admise jusqu'à 31 °C: 80 %   |
| Zulässige relative Feuchte bis 40 °C: 50 %   | Permissible relative humidity to 40 °C: 50 %  | Humidité relative admise jusqu'à 40 °C: 50 %   |
| Versandinformationen   | Shipping information  | Informations d'expédition  |
| Gewicht kg:            netto        brutto<br>RK 510                    7,2        9,0<br>RK 510 H                7,5        9,2 | Weight kg:            net            gross<br>RK 510                    7.2        9.0<br>RK 510 H                7.5        9.2                                  | Poids kg:                net            brut<br>RK 510                    7,2        9,0<br>RK 510 H                7,5        9,2 |
| Verpackung: 450 x 390 x 375 mm, L x B x H  | Packing: 450 x 390 x 375 mm, l x w x h  | Emballage: 450 x 390 x 375 mm, L x l x H   |
| Medizinprodukt Klasse I  | Medical device class I  | Dispositif médical de classe I   |
| Gewährleistung: 2 Jahre  | Warranty period: 2 years  | Garantie: 2 ans  |
| Zubehör  | Accessories   | Accessoires  |
| Deckel D 510<br>Edelstahl<br>bei Verwendung von Einhängkörben<br>Bestell-Nr. 3008  | <br>Lid D 510<br>stainless steel<br>when using insert baskets<br>Code No. 3008 | Couvercle D 510<br>acier inox<br>en cas de l'utilisation le panier à accrocher<br>N° réf. 3008                                     |
| Deckel D 10 T<br>Edelstahl<br>bei Verwendung von Einsatzkörben<br>Bestell-Nr. 3061   | <br>Lid D 10 T<br>stainless steel<br>when using inset baskets<br>Code No. 3061 | Couvercle D 10 T<br>acier inox<br>en cas de l'utilisation le panier d'insertion<br>N° réf. 3061                                    |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Einhängekorb K 10<br/>Edelstahl<br/>250 × 195 × 50 mm, LxB×T<br/>Maschenweite 5 × 5 mm<br/>Nutzlast max. 10 kg<br/>Bestell-Nr. 359</p>                                 | <p>Insert basket K 10<br/>stainless steel<br/>250 × 195 × 50 mm, l×w×d<br/>mesh size 5 × 5 mm<br/>max. load 10 kg<br/>Code No. 230</p>   | <p>Panier à accrocher K 10<br/>acier inox<br/>250 × 195 × 50 mm, L×l×P<br/>largeur de mailles 5 × 5 mm<br/>charge utile max. 10 kg<br/>N° réf. 230</p>                             |
| <p>Einhängewanne KW 10-0<br/>Kunststoff PP<br/>ungelocht mit Deckel<br/>innen 242 × 182 × 135 mm, LxB×T<br/>Bestell-Nr. 3053</p>    | <p>Insert tub KW 10-0<br/>polypropylene<br/>non-perforated with lid<br/>int. 242 × 182 × 135 mm, l×w×d<br/>Code No. 3053</p>   | <p>Cuve d'insertion KW 10-0<br/>polypropylène<br/>non perforée avec couvercle<br/>int. 242 × 182 × 135 mm, L×l×P<br/>N° réf. 3053</p>  |
| <p>Gerätehalter GH 10<br/>Edelstahl<br/>260 × 200 mm, LxB<br/>Nutzlast max. 10 kg<br/>Bestell-Nr. 292</p>   | <p>Utensil holder GH 10<br/>stainless steel<br/>260 × 200 mm, l×w<br/>max. load 10 kg<br/>Code No. 292</p>   | <p>Porte-utensile GH 10<br/>acier inox<br/>260 × 200 mm, L×l<br/>charge utile max. 10 kg<br/>N° réf. 292</p>   |
| <p>Laborkolbenhalter ZF 10<br/>Edelstahl<br/>zur flexiblen Fixierung im<br/>Einhängekorb<br/>Bestell-Nr. 3524</p>   | <p>Holder for laboratory flasks ZF 10<br/>stainless steel<br/>for flexible fixing into the<br/>insert basket<br/>Code No. 3524</p>   | <p>Fixation pour flacons de laboratoire ZF 10<br/>acier inox<br/>pour une fixation flexible dans le<br/>panier à accrocher<br/>N° réf. 3524</p>                                    |
| <p>Einspritzdüsenhalter ED 9<br/>Edelstahl<br/>8 Löcher Ø je 9,5 mm<br/>8 Löcher Ø je 5,5 mm<br/>8 Löcher Ø je 4,5 mm<br/>8 Löcher Ø je 3,5 mm<br/>Bestell-Nr. 183</p>  | <p>Injector holder ED 9<br/>stainless steel<br/>8 holes dia. 9.5 mm each<br/>8 holes dia. 5.5 mm each<br/>8 holes dia. 4.5 mm each<br/>8 holes dia. 3.5 mm each<br/>Code No. 183</p> | <p>Supports pour injecteur ED 9<br/>acier inox<br/>8 trous Ø 9,5 mm chacun<br/>8 trous Ø 5,5 mm chacun<br/>8 trous Ø 4,5 mm chacun<br/>8 trous Ø 4,5 mm chacun<br/>N° réf. 183</p> |
| <p>Folientestrahmen FT 14<br/>Edelstahl<br/>Prüfen von Ultraschallbädern<br/>220 × 380 mm, LxB<br/>Bestell-Nr. 3084</p>   | <p>Frame for foil test FT 14<br/>stainless steel<br/>checking of ultrasonic baths<br/>220 × 380 mm, l×w<br/>Code No. 3084</p>  | <p>Cadre pour test à la feuille FT 14<br/>acier inox<br/>contrôle de cuve à ultrasons<br/>220 × 380 mm, L×l<br/>N° réf. 3084</p>   |
| <p>Lochdeckel DE 510<br/>Edelstahl<br/>für 4 Einsatzbecher<br/>Bestell-Nr. 3038</p>   | <p>Positioning lid DE 510<br/>stainless steel<br/>for 4 inset beakers<br/>Code No. 3038</p>  | <p>Couvercle de position DE 510<br/>acier inox<br/>pour réception de 4 béchers d'insertion<br/>N° réf. 3038</p>  |
| <p>Einsatzbecher SD 06<br/>Glas, 600 ml<br/>Ø 84 mm, Höhe 125 mm<br/>mit Ring, Deckel<br/>Bestell-Nr. 330</p>   | <p>Inset beaker SD 06<br/>glass, 600 ml<br/>dia. 84 mm, height 125 mm<br/>with ring, lid<br/>Code No. 330</p>  | <p>Bécher d'insertion SD 06<br/>verre, 600 ml<br/>Ø 84 mm, hauteur 125 mm<br/>avec bague, couvercle<br/>N° réf. 330</p>  |
| <p>Einsatzbecher PD 06<br/>Kunststoff, 600 ml<br/>Ø 86 mm, Höhe 125 mm<br/>mit Ring, Deckel<br/>Bestell-Nr. 299</p>   | <p>Inset beaker PD 06<br/>plastic, 600 ml<br/>dia. 86 mm, height 125 mm<br/>with ring, lid<br/>Code No. 299</p>  | <p>Bécher d'insertion PD 06<br/>plastique, 600 ml<br/>Ø 86 mm, hauteur 125 mm<br/>avec bague, couvercle<br/>N° réf. 299</p>  |
| <p>Einsatzbecher EB 05<br/>Edelstahl, 600 ml<br/>Ø 88 mm, Höhe 110 mm<br/>mit Ring, Deckel<br/>Bestell-Nr. 340</p>    | <p>Inset beaker EB 05<br/>stainless steel, 600 ml<br/>dia. 88 mm, height 110 mm<br/>with ring, lid<br/>Code No. 340</p>  | <p>Bécher d'insertion EB 05<br/>acier inox, 600 ml<br/>Ø 88 mm, hauteur 110 mm<br/>avec bague, couvercle<br/>N° réf. 340</p>   |
| <p>Ring GR 06<br/>Bestell-Nr. 7505</p>    | <p>Ring GR 06<br/>Code No. 7505</p>  | <p>Bague GR 06<br/>N° réf. 7505</p>  |

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <p>Einsatzkorb KD 0<br/>Edelstahl<br/>innen Ø 75 mm, außen Ø 85 mm<br/>passend in Einsatzbecher<br/>Siebgewebe,<br/>Maschenweite 1 × 1 mm<br/>Bestell-Nr. 370</p>   |   | <p>Inset sieve basket KD 0<br/>stainless steel<br/>int. dia. 75 mm, ext. dia. 85 mm<br/>fits into beakers<br/>sieve cloth,<br/>mesh size 1 × 1 mm<br/>Code No. 370</p>  | <p>Panier d'insertion KD 0<br/>acier inox<br/>int. Ø 75 mm, ext. Ø 85 mm<br/>pour béchers<br/>tissue du tamis,<br/>largeur de mailles 1 × 1 mm<br/>N° réf. 370</p>              |
| <p>Einsatzkorb PD 04<br/>Kunststoff<br/>innen Ø 60 mm, außen Ø 75 mm<br/>passend in Einsatzbecher<br/>Boden Siebgewebe,<br/>Maschenweite 1 × 1 mm<br/>Bestell-Nr. 126</p>   |   | <p>Inset sieve basket PD 04<br/>plastic<br/>int. dia. 60 mm, ext. dia. 75 mm<br/>fits into beakers<br/>bottom with sieve cloth,<br/>mesh size 1 × 1 mm<br/>Code No. 126</p>   | <p>Panier d'insertion PD 04<br/>plastique<br/>int. Ø 60 mm, ext. Ø 75 mm<br/>pour béchers<br/>plancher avec tissu du tamis,<br/>largeur de mailles 1 × 1 mm<br/>N° réf. 126</p> |
| <p><b>Achtung!</b><br/>Keine brennbaren Chemikalien, Säuren,<br/>Chloridionen enthaltende Stoffe und<br/>Haushaltsreiniger verwenden.<br/>Reinigungsgut nicht auf den<br/>Wannenboden legen.<br/>Empfehlung:<br/>Spezialpräparate<br/>TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED</p> | <p><b>Caution!</b><br/>Do not use combustible liquids, acids,<br/>chemicals containing chloride ions and<br/>household cleaners.<br/>Do not place items on the tank<br/>bottom.<br/>Recommendation:<br/>Special agents<br/>TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED</p> | <p><b>Attention!</b><br/>Ne pas utiliser des liquides inflammables,<br/>acides, des produits chimiques contenant<br/>des ions du chlorure et des nettoyeurs de<br/>ménage. Ne poser aucun objet directement<br/>sur le fond de la cuve.<br/>Recommandation:<br/>Détergents spéciaux<br/>TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED</p> |   |

**Distributed by:**



**A.D. Jansen Zwolle B.V.**  
Faradaystraat 21  
8013PH Zwolle - NL

Tel: +31 (0) 384550646  
klantenservice@djaky.com  
www.djaky.com

Technische Änderungen vorbehalten. Maßangaben unterliegen Fertigungstoleranzen.  
Abbildungen beispielhaft, nicht maßstabsgerecht. Dekorationen nicht im Lieferumfang enthalten.

Subject to technical alterations without notice. Dimensions subject to production tolerances.  
Illustrations exemplary, not true to scale. Decoration products are not included in delivery.

Sous réserve de modifications techniques. Les dimensions sont sujettes aux tolérances de fabrication.  
Illustrations données à titre d'exemple, mesures non exactes. Décorations non vendues avec les produits.

11858e DE GB FR/2020-04